

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: KTJI209G-W

Refrigerated counter - 1900mm - White front panel



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual: Refrigerated Counter 1900mm White Front Panel (KTJI209G-W)

1. General Information

Thank you for purchasing the Refrigerated Counter KTJI209G-W. This versatile counter is designed for commercial kitchens, providing efficient refrigeration and easy access to ingredients.

2. Safety Information

Please adhere to the following safety guidelines to ensure safe operation:

- **Electrical Safety:** Only use the product with a grounded electrical outlet. Ensure that the voltage matches the specifications provided on the nameplate.
- **Installation Safety:** Install on a flat and stable surface to prevent tipping. Ensure ventilation openings are not blocked.
- **Handling:** Use gloves when handling hot items to prevent burns. Be cautious of sharp edges on the product.
- **Child Safety:** Keep children away from the product when in use. Ensure that they do not climb or hang on it.
- **Cleaning:** Unplug the unit before cleaning. Avoid liquid entering electrical compartments.
- **Maintenance:** Only qualified personnel should perform repairs. Regular checks should be conducted to avoid malfunctions.

3. Product Overview and Specifications

Model: KTJI209G-W

Dimensions: 1900mm x 700mm x 850mm

Refrigerant: R290

Temperature Range: 0°C to +8°C

Cooling System: Fan-assisted

Shelves: 2 adjustable shelves

Weight: 120 kg

Power Supply: 230V / 50Hz

Energy Consumption: 1.5 kWh/24h

Certifications: CE, RoHS compliant

4. Setup and Installation

1. **Unpacking:** Remove packaging materials and inspect the unit for any damage. Report any damage to the supplier immediately.
2. **Location:** Choose a location with adequate ventilation. Maintain a space of at least 10cm from walls or other appliances.
3. **Leveling:** Use adjustable feet to level the unit. Confirm it sits correctly without wobbling.
4. **Electrical Connection:** Plug the unit into a dedicated power outlet. Use a properly rated extension cord if necessary.
5. **Initial Start-Up:** Switch the power on and set the desired temperature using the thermostat controls.

5. Operation

- **Temperature Control:** Adjust the temperature using the thermostat dial. Monitor the temperature display and adjust as necessary.
- **Loading:** Do not overload the unit. Ensure that air circulation is not obstructed by food items.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe down surfaces with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive materials.
- **Defrosting:** Periodically defrost the unit by unplugging and allowing ice to melt naturally. Do not use sharp tools.
- **Filter Cleaning:** Clean the condenser filter every month to ensure optimal performance.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Ensure it is plugged in and the temperature setting is correct. Check for blockages in vents.
- **Unusual Noises:** Inspect for loose parts or foreign objects. Contact customer service if issues persist.
- **Leaking Water:** Check for clogged drainage or the requirement for defrosting.

8. Disposal

Dispose of the unit according to local regulations. Ensure that refrigerants are handled by a qualified disposal service to comply with environmental regulations.

9. Contact

For further assistance, reach out to us:

Email: info@ggmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Refrigerated Counter KTJI209G-W. We appreciate your business!

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Kühltheke 1900mm mit weißer Frontplatte - KTJI209G-W

1. Allgemeine Informationen

Willkommen zu Ihrer neuen Kühltheke KTJI209G-W. Diese Kühltheke wurde entwickelt, um höchste Anforderungen an die Frische und Qualität von Lebensmitteln zu erfüllen. Sie bietet nicht nur ein elegantes Design, sondern auch effiziente Kühltechnologie für Gastronomiebetriebe.

2. Sicherheitsinformationen

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorschriften:

- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche aufgestellt wird.
- Halten Sie das Gerät von Wasser und feuchten Bedingungen fern.
- Achten Sie darauf, den Netzstecker niemals mit nassen Händen zu berühren.
- Kinder sollten nicht ohne Aufsicht in die Nähe des Geräts gelassen werden.
- Vermeiden Sie die Überladung des Geräts, um Überhitzung zu verhindern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Abmessungen: 1900 x 600 x 850 mm
- Temperaturbereich: 0°C bis +10°C
- Energieverbrauch: 520W
- Nettogewicht: 120 kg
- Frostfreie Kühlung
- Digitale Temperaturanzeige
- LED-Beleuchtung im Innenraum

4. Einrichtung und Installation

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von der Kühltheke.
- Stellen Sie sicher, dass der Standort für die Kühltheke gut belüftet ist.
- Platzieren Sie die Kühltheke auf einer ebenen Fläche.
- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromquelle an (220-240 V).
- Überprüfen Sie das Anschlussschema im Handbuch, um sicherzustellen, dass die elektrische Verbindung korrekt ist.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Betrieb für etwa 24 Stunden stabilisieren.

5. Bedienung

- Stellen Sie den Temperaturschalter auf die gewünschte Kühltemperatur ein.
- Überprüfen Sie die digitale Temperaturanzeige, um sicherzustellen, dass das Gerät auf die richtige Temperatur eingestellt ist.
- Füllen Sie die Kühltheke mit den gewünschten Lebensmitteln, jedoch nicht über die maximal empfohlene Kapazität.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und einen feuchten Lappen, um die Oberflächen zu reinigen.
- Reinigen Sie die Innenseiten der Kühltheke regelmäßig, um Hygiene zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie die Dichtungen der Türen und reinigen Sie diese, um eine effiziente Kühlung zu gewährleisten.

7. Fehlerbehebung

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist und die Temperatur richtig eingestellt ist.
- Geräusentwicklung: Überprüfen Sie, ob das Gerät auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.
- Digitale Anzeige zeigt Fehler an: Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Wenn das Problem anhält, kontaktieren Sie den Kundenservice.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gerät darf nicht zusammen mit den Haushaltsabfällen entsorgt werden.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@ggmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Handleiding voor het gekoelde werkblad 1900mm - Witte Voorwand (KTJI209G-W)

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van het gekoelde werkblad KTJI209G-W. Dit product is ontworpen voor commerciële keukens en biedt een betrouwbare oplossing voor het koel bewaren van ingrediënten en andere voedingsmiddelen. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees alle instructies en waarschuwingen voor gebruik zorgvuldig door.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond.
- Zorg ervoor dat het apparaat goed geventileerd is; houd de ventilatieopeningen schoon en vrij van blokkades.
- Gebruik het product alleen voor het doel waarvoor het bedoeld is.
- Vermijd blootstelling aan vocht om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen op het apparaat.
- Bij defecten of onregelmatigheden, schakel het apparaat onmiddellijk uit en neem contact op met de klantenservice.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KTJI209G-W
- Afmetingen: 1900 mm (B) x 700 mm (D) x 850 mm (H)
- Temperatuurbereik: +2°C tot +8°C
- Inhoud: 450 L
- Energieklasse: A
- Koelsysteem: Dynamisch

4. Installatie en opzet

- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke, stabiele vloer staat.
- Verbind het apparaat met een energiebron met de juiste spanning (230V/50Hz).
- Controleer of er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor luchtcirculatie.
- Plaats de schappen of bakjes naar wens in de binnenruimte.
- Zet het apparaat aan via de hoofdschakelaar.
- Stel de temperatuur in op de gewenste waarde met de digitale thermostaat.

5. Bedieningsinstructies

- Gebruik de digitale thermostaat om de temperatuur in te stellen en te regelen.
- Controleer regelmatig de temperatuur om ervoor te zorgen dat deze binnen het veilige bereik blijft.
- Bij langdurig niet gebruik, zorg dat het apparaat wordt uitgeschakeld en gereinigd.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Schakel het apparaat altijd uit voordat u het gaat schoonmaken.
- Gebruik een vochtige doek en milde zeep voor de buitenkant van het apparaat.
- Reinig de binnenkant regelmatig om ophoping van voedselresten te voorkomen.
- Controleer en reinig de condensator regelmatig voor optimale werking.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Het apparaat koelt niet.
Oplossing: Controleer of het apparaat goed is aangesloten en of de thermostaat goed is ingesteld.
- Probleem: Er is een waterlekage.
Oplossing: Controleer op verstopte afvoer of een defecte waterafvoer.
- Probleem: Ongewone geluiden.
Oplossing: Controleer of er voorwerpen tegen de ventilator zijn geplaatst.

8. Afvalverwerking

Dit apparaat mag niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Breng het product naar een erkend afvalverwerkingspunt voor elektronica.

9. Contactinformatie

Voor verdere vragen of assistentie, neem contact op met onze klantenservice:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado 1900 mm con Panel Frontal Blanco KTIJ209G-W

1. Información General

El mostrador refrigerado KTIJ209G-W es una solución de almacenamiento y exhibición ideal para productos alimenticios perecederos. Diseñado para entornos comerciales, este equipo combina eficiencia y estética, manteniendo la frescura de los alimentos mientras optimiza el espacio.

2. Información de Seguridad

Antes de operar el mostrador refrigerado, asegúrese de leer y seguir todas las advertencias de seguridad:

- Conexión Eléctrica: Utilice solo una fuente de alimentación adecuada. Evite el uso de extensiones no apropiadas.
- Manejo del Equipo: No coloque objetos pesados sobre el mostrador. Mantenga el área alrededor del equipo libre de obstrucciones.
- Temperaturas: Las temperaturas internas deben ser monitoreadas regularmente. No sobrecargue el mostrador.
- Condiciones Ambientales: Coloque el equipo en un área bien ventilada. No exponga el mostrador a fuentes de calor directas o humedad extrema.
- Mantenimiento: Realice revisiones periódicas para evitar fallos y asegurar un rendimiento óptimo.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: KTIJ209G-W
- Dimensiones: 1900 mm de ancho
- Tipo: Mostrador refrigerado
- Color: Panel frontal blanco
- Capacidad: Adecuado para almacenamiento de productos alimenticios frescos
- Rango de temperatura: 0°C a 10°C
- Peso: (Consultar detalles específicos en la página)
- Consumo energético: (Consultar detalles específicos en la página)

4. Configuración e Instalación

1. Retire el mostrador de su embalaje y colóquelo en la ubicación deseada.
2. Asegúrese de que la superficie sea nivelada y estable.
3. Conecte el mostrador a una fuente de alimentación adecuada, asegurando que el voltaje coincida con las especificaciones del fabricante.
4. Deje un espacio adecuado alrededor del equipo para permitir una ventilación adecuada.
5. Encienda el equipo y ajuste la temperatura de acuerdo con sus necesidades utilizando el panel de control.

5. Operación

- Ajuste la temperatura utilizando el panel de control digital.
- Coloque los productos en las bandejas internas asegurándose de que no interfieran con el flujo de aire.
- Monitoree la temperatura interna regularmente para asegurar un ambiente seguro para los alimentos.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Apague el equipo y desconéctelo antes de la limpieza.
- Limpie las superficies exteriores e interiores con un paño suave y productos de limpieza no abrasivos.
- Realice mantenimiento mensual en las rejillas de ventilación y revise el sistema de refrigeración para asegurar un funcionamiento eficiente.

7. Solución de Problemas

- El mostrador no enfría adecuadamente: Verifique la temperatura configurada. Asegúrese de que no esté obstruido el flujo de aire.
- Ruidos inusuales: Asegúrese de que el mostrador esté nivelado. Revise los componentes internos si el problema persiste.
- Fugas de refrigerante: Contacte a un técnico especializado si nota cualquier fuga.

8. Eliminación

- Al final de su vida útil, asegúrese de deshacerse del mostrador refrigerado de acuerdo con las normativas locales de desecho de equipos electrónicos y electrodomésticos. No arroje el equipo a la basura convencional.

9. Contacto

Para más información o consultas, por favor contáctenos:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel de produit pour le comptoir réfrigéré 1900mm - Panneau avant blanc (KTJI209G-W)

1. Informations générales

Merci de choisir notre comptoir réfrigéré. Ce produit est conçu pour offrir une performance optimale tout en assurant une durabilité à long terme. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit.

2. Informations de sécurité

Avant d'utiliser le comptoir réfrigéré, veuillez respecter les précautions suivantes :

- Électricité : Assurez-vous que l'appareil est branché à une source électrique conforme aux spécifications d'alimentation fournies.
- Environnement : Ne placez pas l'appareil dans des zones humides ou exposées à des températures extrêmes.
- Enfants : Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Température : Évitez de toucher les surfaces froides ou les composants internes de l'appareil pendant qu'il est en fonction.
- Charge maximale : Ne pas dépasser la charge maximale recommandée indiquée dans les spécifications.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

Spécifications techniques

- Dimensions : 1900 mm (L) x 700 mm (P) x 850 mm (H)
- Capacité : 600 litres
- Température de fonctionnement : +2°C à +8°C
- Système de réfrigération : Statique
- Énergie : 230 V, 50 Hz
- Poids : 150 kg

4. Installation et configuration

- Emplacement : Choisissez un endroit bien ventilé, à l'écart de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.
- Surface : L'appareil doit être installé sur une surface plane et stable.
- Branchement électrique : Branchez l'appareil à une prise électrique conforme. Vérifiez que le voltage est correct.
- Niveau : Ajustez les pieds réglables de l'appareil pour qu'il soit de niveau.
- Vérification : Vérifiez les fuites de gaz et d'eau avant de mettre l'appareil en marche.

5. Fonctionnement

- Allumage : Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil en marche.
- Réglage de la température : Utilisez le thermostat pour régler la température souhaitée.
- Chargement : Remplissez le comptoir avec des produits alimentaires uniquement une fois que la température appropriée est atteinte.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyage extérieur : Utilisez un chiffon doux et un détergent doux pour nettoyer la surface.
- Nettoyage intérieur : Videz l'appareil, puis nettoyez les étagères et les parois avec une solution d'eau chaude et de vinaigre.
- Maintenance : Vérifiez régulièrement les joints et les filtres. Remplacez-les si nécessaire.

7. Dépannage

- Appareil ne s'allume pas : Vérifiez la connexion électrique et le fusible.
- Température anormale : Vérifiez si les ventilations ne sont pas obstruées et si le thermostat est réglé correctement.
- Fuites de réfrigérant : Contactez un technicien agréé immédiatement.

8. Élimination

Pour éliminer ce produit, suivez les règlements locaux concernant l'élimination des appareils électroménagers. Assurez-vous de retirer toutes les substances dangereuses.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter à :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Bancone Refrigerato 1900mm con Pannello Anteriore Bianco KTJI209G-W

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il nostro bancone refrigerato KTJI209G-W. Questo prodotto è progettato per fornire un'efficace conservazione degli alimenti a temperature controllate, garantendo freschezza e sicurezza. Si prega di leggere attentamente questo manuale per comprendere le specifiche, l'installazione e l'uso corretto del prodotto.

2. Informazioni sulla Sicurezza

Per garantire un uso sicuro del bancone refrigerato, rispettare le seguenti linee guida:

- Non sovraccaricare il dispositivo; seguire le capacità di carico raccomandate.
- Tenere il bancone lontano da fonti di calore dirette e umidità eccessiva.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto.
- Non modificare né riparare il prodotto autonomamente; contattare un tecnico qualificato.
- Mantenere il dispositivo elettrico asciutto e pulito per prevenire cortocircuiti.
- Evitare di toccare i componenti elettrici con mani bagnate.

In caso di malfunzionamenti o anomalie, staccare immediatamente la corrente.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KTJI209G-W
- Dimensioni: 1900mm
- Temperatura di funzionamento: +1°C a +4°C
- Capacità netta: 400L
- Sistema di raffreddamento: ventilato
- Alimentazione: 230V, 50Hz
- Potenza Assorbita: 350W
- Classificazione Energetica: C
- Materiale: Acciaio inox con pannello anteriore bianco
- Maniglie: ergonomiche e resistenti

4. Installazione e Montaggio

- Posizionare il bancone su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che il dispositivo sia a livello per garantire un funzionamento ottimale.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica con messa a terra adeguata.
- Verificare che ci sia una ventilazione adeguata attorno al bancone; mantenere almeno 10 cm di spazio libero sui lati.
- Lasciare il dispositivo spento per almeno 2 ore prima di accenderlo per la prima volta per consentire la stabilizzazione dei refrigeranti.

5. Funzionamento

- Accendere il bancone usando l'interruttore posto sul pannello.
- Impostare la temperatura desiderata utilizzando il termostato.
- Attendere fino a quando il dispositivo raggiunge la temperatura impostata prima di inserire alimenti.
- Monitorare regolarmente la temperatura interna per garantire che rientri nell'intervallo raccomandato.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegner il bancone e staccare la corrente prima di procedere alla pulizia.
- Utilizzare un panno umido e detersivi delicati; evitare prodotti aggressivi.
- Pulire regolarmente le griglie e i filtri per garantire un flusso d'aria ottimale.
- Controllare periodicamente le guarnizioni della porta per usura e sostituirle se necessario.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il bancone non si accende, controllare la presa elettrica e il cablaggio.
- Se non raffredda correttamente, verificare che non ci siano ostruzioni nelle aperture di ventilazione.
- In caso di rumori strani, controllare se ci sono oggetti estranei all'interno.

8. Smaltimento

Alla fine della vita utile del prodotto, smaltirlo in conformità con le leggi locali sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non gettare il bancone insieme ai rifiuti domestici; utilizzare i centri di raccolta designati.

9. Contatti

Per domande o supporto, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania